

Research incentives were problematic in this study because the IRB's recommendations were directly at odds with those of our key informants. Each group was concerned about exploitation but had opposing definitions of what constituted coercion. Additionally, IRB members saw their role as protective, but the key informants perceived the IRB's recommendations to be paternalistic and racist. We realized that the cultures of the two groups were at odds and found ourselves translating the concerns of each group into cultural terms that the other could understand. Through this process of familiarizing each group with the other's culture, we were able to reach an acceptable compromise.

Our key informants initially recommended that we pay our participants in cash: \$50 per on-line questionnaire (\$100), \$100 for completing the intervention, \$20 for focus group participation. They based their recommendations on what they were accustomed to seeing in non-biomedical HIV-related research involving adults and HIV outreach programs targeting adolescents that used a train the trainer model.

Our initial proposal to the IRB included our key informants' recommendations. The IRB immediately expressed concern about the use and amount of cash incentives proposed; members did not approve of the use of cash and questioned how it might be spent. IRB

- National Institutes of Health (2004). IRB membership. Human Subjects Protection Education for Research Teams: IRB Review. Retrieved October 9, 2004, from <http://www.nihtraining.com/ohsr/site/irb/Attachments/Chapter3.htm#A>
- Pape, J. W., & Johnson, W. (1988). Epidemiology of AIDS in the Caribbean-Bailiere's. *Clinical Tropical Medicine and Communicable Diseases*, 3(1), 31-42.
- Pape, J. W., Liataud, B., Thomas, F., Mathurin, J. R., St. Amand, M. M., Boncy, M., Pean, V., Pamphile, M., Laroche, A. C., & Johnson, W. D. (1986). Risk factors associated with AIDS in Haiti. *The American Journal of Medical Sciences*, 29(1), 4-7.
- Pape, J. W., Liataud, B., Thomas, F., Mathurin, J. R., St. Amand, M. M., Boncy, M., Pean, V., Pamphile, M., Laroche, A. C., & Dehovitz, J. (1985). The acquired immunodeficiency syndrome in Haiti. *Annals of Internal Medicine*, 103, 674-678.
- Raines, M.D. (2001). Gaining cooperation from a multicultural society of respondents. *Statistical Journal of the United Nations Economic Commission for 2001*, 18 (2-3), 217-226.
- Sabatier, R. (1988). *Blaming others: Prejudice, race and worldwide AIDS*. Philadelphia: New Society.
- Santana, M.-A., & Dancy, B.L. (2000). The stigma of being named "AIDS carriers" on Haitian-American women. *Health Care for Women International*, 21, 161-171.
- Schantz, S., Charron, S. A., & Folden, S. L. (2003). The health seeking behaviors of Haitian families for their school aged children. *Journal of Cultural Diversity*, 10(2), 62-68.
- Stepick, A. (1998). *Pride against prejudice: Haitians in the United States*. Needham Heights, MA: Allyn and Bacon.
- Stepick, A., Grenier, G., Castro, M., & Dunn, M. (2002). *This land is our land: Interethnic relations in Miami*. Berkeley, CA: University of California.
- Stepick, A., Stepick, C. D., Eugene, E., Teed, D., & Labissiere, Y. (2001). Shifting identities and intergenerational conflict: Growing up Haitian in Miami. In R. Rumbaut & A. Portes (Eds.), *Ethnicities: Children of immigrants in America* (pp. 229-266). Berkeley, CA: University of California.
- Stycos, M.S. (1964). Haitian attitudes towards family size. *Human Organization*, 23, 42-47.
- Suarez-Orozco, C., Todorova, I. L. G., & Louie, J. (2002). Making up for lost time: The experience of separation and reunification among immigrant families. *Family Process*, 41(4), 625-645.
- Thomas, H. (1997). *The slave trade: The story of the Atlantic slave trade 1440-1870*. New York: Touchstone.
- Ulin, R R., Cayemittes, M., & Cringle, R. (1996). Bargaining for life: Women and the AIDS epidemic in Haiti. In L.D. Long & E.M. Ankrah (Eds), *Women's experiences with HIV/AIDS: An international perspective* (pp. 91-111). New York: Columbia University.
- U.S. Census Bureau (2004). Quick Tables. QT-P13, Ancestry: 2000. Retrieved October 8, 2004, from http://factfinder.census.gov/servlet/QTTable?_bm=y&-geo_id=D&-qr_name=DEC_2000_SF3_U_QTP13&-ds_name=D&-_lang=en
- Viera, J. (1985). The Haitin link. In V Gong (ed.), *Understanding AIDS: A comprehensive guide*. New Brunswick, NJ: Rutgers.
- Weil, TE., Knippers Black, J., Blutstein, H.L, Johnson, K.T., McMorris, D.S., & Munson, F.P. (1985). *Haiti: A country study*. Washington, DC: Foreign Area Studies, The American University.

Anne E. Norris, PhD, APRN, BC, FAAN

Rosanna F. DeMarco, PhD, APRN, BC, ACRN

ACKNOWLEDGMENTS: We wish to thank Colbert Calixte, Claudine Guerrier, and Fred Mombeleur for their information regarding Haitian culture and Haitian families and our key informants, Carolle A. Millien and L. Oswald Neptune, without whose invaluable assistance and insights the pilot study discussed here could never have been done.

FUNDING SOURCE: Support for this study was provided by a Boston College Research Incentive Grant.

Anne E. Norris, PhD, APRN, BC, FAAN, Associate Professor, William F. Connell School of Nursing, Boston College, Chestnut Hill, MA and Rosanna F. DeMarco, PhD, APRN, BC, ACRN, Assistant Professor, William F. Connell School of Nursing, Boston College, Chestnut Hill, MA.

Copyright Riley Publications, Inc. Center for the Study of Multiculturalism and Health Winter 2005

Provided by ProQuest Information and Learning Company. All rights Reserved